

C'EST DIMANCHE

APRÈS LE COURT-MÉTRAGE



Photo : Kaleo Films

Après le court-métrage : une approche littéraire

1. Mets de l'ordre dans les phrases

1. Au début du film une voix féminine dit	a. à haute voix devant tout le monde.
2. S'il fait beau dimanche à midi, Ibrahim peut voir	b. de l'école.
3. Le père d'Ibrahim doit signer	c. la mère d'Ibrahim est morte.
4. On comprend que le père, Ahmed,	d. tous les deux prennent du café.
5. Ibrahim a été viré (<i>smidt ud</i>)	e. déclare son amour.
6. Ibrahim ment à son père en lui disant	f. son père le tape.
7. Chez le coiffeur	g. les seins de Fatou dimanche à midi.
8. Le dimanche pour le petit déjeuner	h. est analphabète.
9. Le tailleur M. Maurice ne lit pas	i. que la lettre de l'école est un diplôme.
10. Au café le serveur M. René lit la lettre	j. la lettre à haute voix (<i>højt</i>).
11. Ibrahim court (<i>løber</i>) au rendez-vous	k. Ibrahim regarde la montre.

FILM

12. Chez Fatou, Ibrahim	l. mais Fatou n'est plus là.
13. On apprend que	m. il s'endort (<i>falder i søvn</i>) devant la porte.
14. Ibrahim a peur que	n. qu'Ibrahim ne peut pas passer en quatrième.
15. Parce qu'il a peur de son père	o. la lettre de l'école.

2. Comment sont les personnages ?

- Divisez la classe en trois groupes pour faire le portrait d'Ibrahim, du père Ahmed et de Fatou. Faites des cartes avec des adjectifs qui caractérisent le personnage. Tout le monde doit faire des cartes en utilisant au moins 8 adjectifs.
- Dans des groupes matrix de trois personnes, une personne pour chaque personnage du film, faites le jeu de cartes suivant :
1^{er} tour : Chacun à son tour (*skiftevis*) prend une carte et dit, selon le modèle : C'est Ibrahim / C'est le père / C'est Fatou.
2^{ème} tour : Chacun à son tour choisit une carte et donne une argumentation pour l'adjectif en parlant d'une scène du film.



3. Faites des phrases – verbes, adjectifs et substantifs

Voici trois listes de verbes, d'adjectifs et de substantifs pour écrire un texte sur le court-métrage.

Par deux, faites une petite compétition : Qui peut faire le texte le plus long sur le film ? Et qui peut utiliser le plus grand nombre de mots qui sont sur les listes ?

Verbes :

virer, mentir, parler, comprendre, courir, déjeuner, lire, aimer, acheter, montrer, tuer, frapper, célébrer, prendre, entrer, dormir, voir

Adjectifs :

strict, coincé, mauvais, content, beau, triste, amoureux, sympathique, inquiet, impatient, fier, gentil, compréhensif, pensif, fort

Substantifs :

un / une élève, une montre, un costume, un tailleur, un serveur, un café, un banc, un pigeon, un tapis, une lettre, un métro, un coiffeur



4. Quel est le projet du personnage principal ?

On peut analyser la structure du court-métrage à l'aide du [schéma actantiel](#) de Greimas. L'[adjuvant](#) et l'[opposant](#) peuvent être des personnes ou des objets concrets. Mais ils peuvent aussi être un avantage qu'a le sujet ou un obstacle (*forhindring*), donc quelque chose d'abstrait, par exemple le courage ou le manque de courage.

- a. Par deux, utilisez le modèle pour 'C'est dimanche !'. Mettez Ibrahim à la place du [sujet](#).

destinateur (*giver/afsender*) → objet → destinataire (*modtager*)

↑

adjuvant (pour), (*hjælper*) → sujet → opposant (contre), (*modstander*)

- b. Présentez le modèle au groupe d'à côté. Êtes-vous d'accord ?
- c. Quel est le rôle du tailleur M. Maurice ? Est-ce qu'il y a d'autres personnes ou objets qui ont le même rôle que lui ?



'C'est dimanche' : le tailleur M. Maurice (09.20) (capture d'écran)

- d. Si le père, Ahmed, est à la place du sujet, comment se transforme alors le schéma actantiel ? Pourquoi est-ce que le père est si fier de (*så stolt af*) son fils ?

5. La symbolique du court-métrage

- a. Qu'est-ce que tu vois comme objet qui a une valeur symbolique dans le court-métrage ? Individuellement, réfléchis deux minutes et prends des notes. Après, discutez deux par deux.
- b. Ensuite, mettez-vous en groupe de quatre. Mettez-vous d'accord sur un ou deux objets à présenter en classe. Vous devez expliquer le sens

symbolique de l'objet – pourquoi et comment est lié l'objet avec le contenu (*indhold*) et / ou le message du court-métrage ?

- c. En classe : Chaque groupe présente son objet / ses objets, et explique la valeur symbolique. C'est une bonne idée de montrer une capture d'écran de l'objet.



'C'est dimanche' (18.07) (capture d'écran)

6. Posez des questions

- a. En classe : Répétez les mots interrogatifs en français : *Qu'est-ce que, que (hvad) qu'est-ce qui, qui (hvem), comment (hvordan), où (hvor), pourquoi (hvorfor), quand (hvornår), à quelle heure (hvornår - om klokkeslæt), quel / quelle / quels / quelles (hvilken/hvilket/hvilke)*
- b. En groupe de trois à quatre : Chacun note cinq questions concernant le court-métrage. Au moins deux des questions doivent être sur le niveau d'analyse.
- c. Posez les questions aux autres personnes du groupe – tout le monde doit répondre à au moins une question.

7. Quel est le message du court-métrage ?

Quel est, à ton avis, le message du court-métrage ? Dis par exemple : *Le film mets l'accent sur [+ substantif] parce que ... On peut apprendre que ... Je pense que le réalisateur veut faire comprendre que ...*

8. Mets le verbe à la bonne place

Mets le verbe à la bonne place dans le texte suivant. Fais attention à la conjugaison (*bøjning*) : le présent, le passé composé ou l'imparfait *travailler - penser - falloir - vouloir - être - avoir - commencer*

Dans mon enfance, mes parents travaillaient tout le temps dans leur magasin de fruits et de légumes ! Il 1)..... toujours ouvrir le magasin, même le samedi et le dimanche. J'aidais souvent mes parents pour leur faire plaisir. Je 2).....que je reprendrais le magasin plus tard. Mais un jour, quand j'avais 12 ans, mon père m'a demandé : "Qu'est-ce que tu as envie de faire dans ta vie ?"La



question m'a surprise parce que je pensais qu'il y avait seulement une possibilité : reprendre le magasin. Mais ce jour, j'
 3)..... à penser plus à ma vie d'adulte.
 Maintenant, je 4)..... au lycée dans la filière
 (*studieretning*) É, c'est-à-dire économie. Je pense que je voudrais faire des
 études d'ingénieur. Aujourd'hui, mes parents
 5)..... encore beaucoup, et ils sont contents pour
 moi : Je vais avoir une vie de travail plus agréable. Je croyais que mes
 parents 6)..... des attentes (*forventninger*)
 spécifiques pour ma vie de travail, mais en fait, ils
 7)..... que je suive mes rêves. J'ai de la chance.

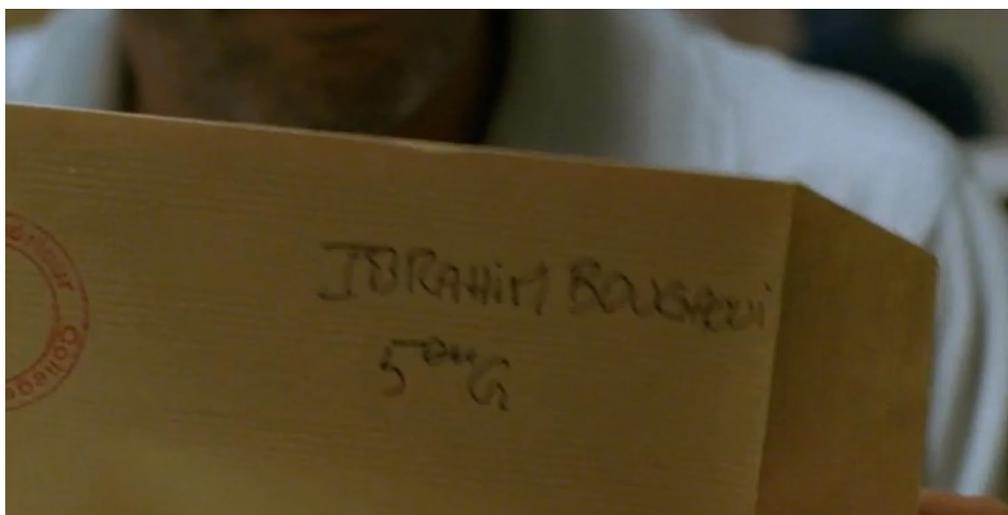
Après le court-métrage : une approche cinématographique

9. Décris une image

- Individuellement, choisis une des captures d'écran du court-métrage (A, B, C, D ou E). Fais-en une description à l'aide du modèle.
- Après, trouve un(e) camarade de classe qui a travaillé avec une autre image. Décrivez vos images.



A : 'C'est dimanche' (01.52) (capture d'écran)



B : 'C'est dimanche' (03.31) (capture d'écran)



- sera orienté au lycée professionnel
Léon Blum -

C : 'C'est dimanche' (15.41) (capture d'écran)



D : 'C'est dimanche' (17.10) (capture d'écran)



E : 'C'est dimanche' (22.11) (capture d'écran)

FILM

Modèle pour parler d'une image / d'une capture d'écran

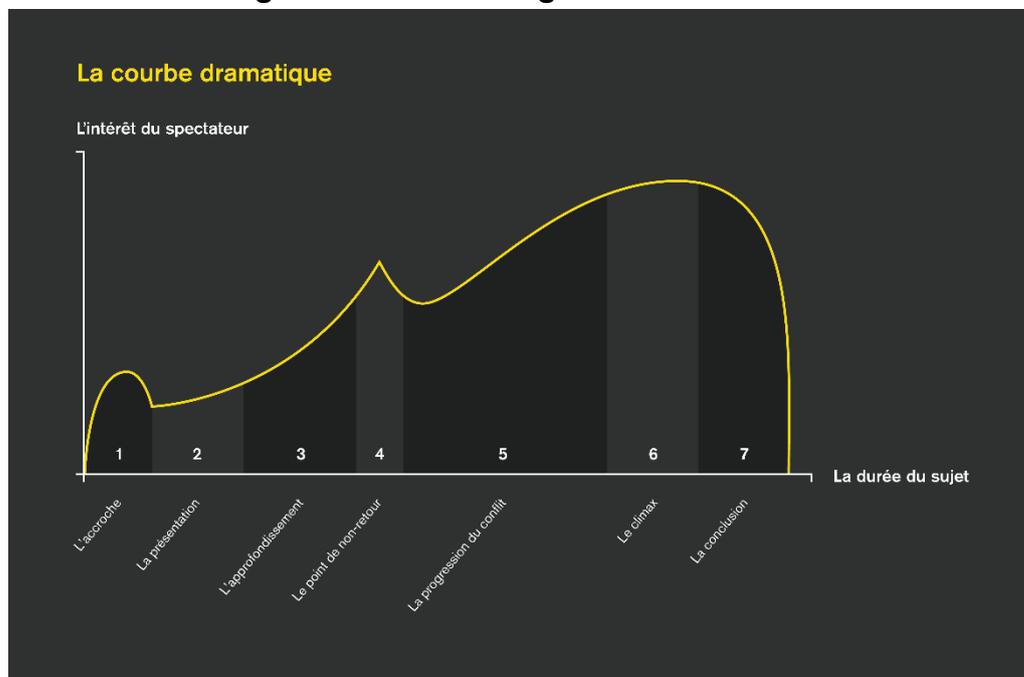
Des exemples de questions sur une capture d'écran :	Voici des débuts de phrases et des notions (<i>begreber</i>) que tu peux dire:
<p>Qu'est-ce qu'il y a sur l'image ?</p> <p>Qui est sur l'image ?</p> <p>Tu peux décrire la personne / les personnes ?</p> <p>Comment est l'ambiance ?</p> <p>Quel est le conflit ?</p>	<p>Sur l'image, il y a ... [+ des substantifs]</p> <p>Au premier plan, il y a ...</p> <p>À l'arrière-plan, on voit ...</p> <p>À droite, il y a ...</p> <p>À gauche, il y a ...</p> <p>La capture d'écran montre le personnage principal / une autre personne importante du court-métrage</p> <p>Il est / Elle est ... [des adjectifs qui décrivent la personne]</p> <p>Il a l'air ... (<i>Han ser ... ud</i>)</p> <p>Il porte ...</p> <p>L'ambiance est ...</p> <p>Les <u>couleurs</u> sont ...</p> <p>La <u>lumière</u> est naturelle / douce (<i>blødt</i>) / crue (<i>skarpt</i>)</p> <p>C'est positif / négatif</p> <p>Ça montre que ...</p> <p>On comprend que ...</p> <p>Le conflit est que ...</p>
<p>Comment est <u>le plan de l'image</u> ?</p> <p>Comment est <u>la perspective de la caméra</u> ?</p>	<p>C'est un plan lointain parce qu'on voit le paysage / le décor ...</p> <p>C'est un <u>plan moyen</u> ...</p> <p>L'image a un <u>plan américain</u> parce qu'il y a une conversation entre ...</p> <p>L'image a un <u>gros plan</u></p> <p>L'image a un <u>très gros plan</u> sur [+ substantif]</p> <p>L'effet est que ...</p> <p>On comprend que ...</p> <p>C'est une <u>perspective normale</u></p> <p>C'est une <u>contre-plongée</u>, c'est-à-dire qu'on voit la personne / l'objet d'en bas</p> <p>C'est une <u>plongée</u>, c'est-à-dire qu'on voit la personne / l'objet d'en haut</p> <p>L'effet est que la personne / l'objet semble puissant(e) (<i>magtfuld</i>) / perdu(e) (<i>fortabt</i>) / petit(e) / important(e) ...</p>
<p>Qu'est-ce qu'il fait ? / Qu'est-ce qu'ils font ? Qu'est-ce qu'il a fait ? / Qu'est-ce qu'ils ont fait ? Qu'est-ce qu'il va faire plus tard ? /</p>	<p>Il / Ils ... [+ des verbes qui montrent des actions au présent]</p> <p>Il a / Ils ont ... [+ des verbes au passé composé / imparfait]</p>



Qu'est-ce qu'ils vont faire plus tard ?

Plus tard, il va faire ... / ils vont ... [+ des verbes au futur proche]
À mon avis, il va être ...
Dans deux ans, ...

10. La dramaturgie du court-métrage



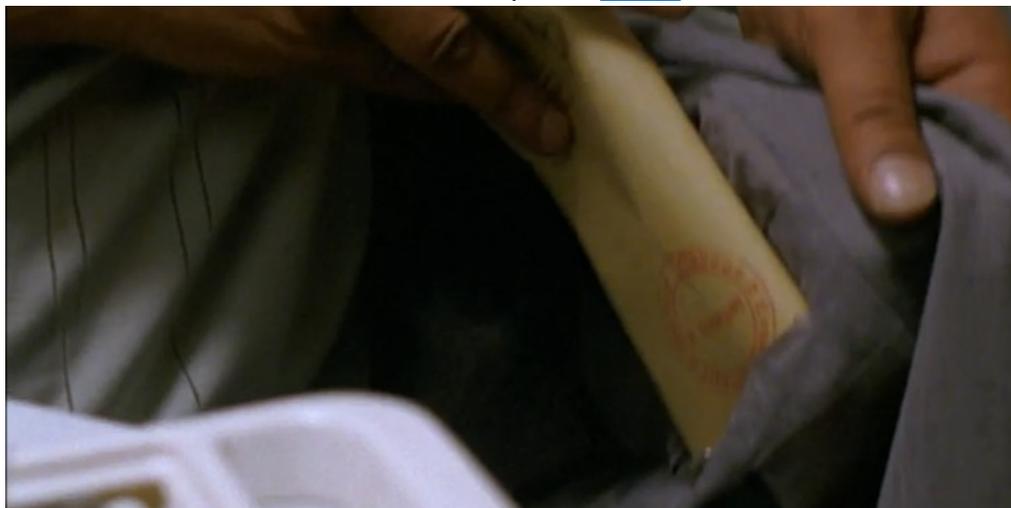
Modèle: Filminstitutet

Voici un modèle qui peut servir à (*bruges til*) montrer la [dramaturgie](#) d'un film. Par deux, écrivez une phrase qui correspond à chaque séquence de la courbe dramatique.

Vous pouvez écrire par exemple : Au début, dans l'[accroche](#), on voit ... Le [point de non-retour](#), c'est quand ... Après, il y a une progression du conflit quand ... On voit que ... On comprend que ... Le [climax](#) retombe (falder) quand ... Dans la [conclusion](#), on voit que ... et on sent (føler) que ...

11. Le set-up et le pay-off

a. La lettre de l'école est un exemple de [set up](#).



'C'est dimanche' (03.53) (capture d'écran)

Quel est le [pay off](#) ? Dis par exemple : *Dans le set-up, on voit que ... Dans le pay-off plus tard, on voit que ... On va comprendre que ...*

- b. Trouve toi-même un autre exemple de set-off et de pay-off ; mets le court-métrage sur pause et prends deux captures d'écran pour documenter. Écris des phrases qui décrivent le set-off et le pay-off.

12. Les types de son

Regarde encore cette séquence du court-métrage : de 04.10 à 05.43 minutes, pour travailler sur le son. Quels sont les types de son dans cette séquence, et quels en sont les effets ?

13. Une comparaison interculturelle

En France, il y a un conseil de classe (*lærerforsamling*) vers la fin de l'année scolaire. Les profs décident si un élève peut continuer. Contrairement au Danemark, c'est assez courant (*ret almindeligt*) de redoubler une classe (*gå en klasse om*). Dans le court-métrage 'C'est dimanche !', les profs ont écrit : « Suite à une moyenne (*gennemsnit*) générale médiocre, une faculté (*evne*) de concentration quasi nulle (*stort set fraværende*) et un esprit brouillon (*forvirret*) qui restera dans les annales (*går over i historien*), Ibrahim Bougaoui se moque de tout (*gør grin med alt*) ».

- a. À ton avis, comment sont les phrases dans un conseil de classe au Danemark ? Écris les phrases.
- b. Lis les phrases à un(e) camarade de classe.

14. Devoir écrit

Trois ans plus tard, Ibrahim écrit un mail à Fatou. Écris ce mail. Tu peux inventer, bien sûr ! Écris environ 150 mots.



'C'est dimanche' (01.37) (capture d'écran)